

Compte rendu de l'assemblée du 19 août, 1913, a. m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, Président. Tous présents.

1.—(G294) Monsieur l'échevin Houlé introduit devant le Bureau une délégation des paroisses Saint-Jean-Berchmans et Saint-Marc (quartier Saint-Denis).

La délégation met devant le Bureau une requête indiquant les besoins réclamés par ces deux paroisses. Cette requête est référée à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

2.—(15536) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la pose de 2,400 pieds de tuyaux à l'eau de 10", sur la rue Saint-Zotique, de la rue Rosland à la rue Molson, au coût approximatif de \$7,200, à être pris sur le crédit voté pour la pose de conduites principales dans différentes rues.

Résolu : Conformément audit rapport.

3.—(15563) Se rendant à l'invitation qui leur avait été adressée le 18 du mois courant, le Président de la Compagnie des Tramways, M. E. A. Robert, le Gérant-Général de la Compagnie, M. Hutchinson, se présentent devant le Bureau pour discuter avec les membres du Comité du Centenaire Cartier la suggestion faite par M. W. S. Maxwell, représentant l'Association des Architectes de Québec, et M. E. Dyonnet, Secrétaire de l'Académie Royale Canadienne, de placer le Monument Cartier à l'intersection de l'avenue du Parc et de la rue Rachel, suivant le plan préparé par ledit M. Maxwell.

Monsieur L. J. Perron, C. R., Aviseur Légal de la Compagnie, MM. E. W. Villeneuve, W. S. Maxwell et E. Dyonnet, sont aussi présents.

Après discussion et après avoir entendu les objections faites par le Président de la Compagnie des Tramways, il est entendu que le Comité du Centenaire Cartier étudiera la suggestion faite au cours de cette entrevue, de placer le Monument Cartier à l'entrée du Parc Mont-Royal, vis-à-vis la rue Rachel, au lieu de le placer en plein centre de l'avenue du Parc, et qu'il fera connaître la décision prise à ce sujet.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Report of meeting held on the 19th August, 1913, a. m.

His Worship Mayor L. A. Lavallée, Chairman. And all the members of the Board.

1.—(G294) Ald. Houlé introduced before the Board a delegation from the parishes of St. Jean Berchmans and St. Marc (St. Denis Ward).

The delegation placed before the Board a petition showing the improvements needed in both parishes.

The said petition was referred to the Chief Engineer for a report.

2.—(15536) Submitted a report from the Chief Engineer recommending that 2,400 feet of 10" water pipes be laid on St. Zotique street, from Rosland to Molson street, at the approximate cost of \$7,200, to be charged against the appropriation voted for the laying of mains in different streets.

Resolved accordingly.

3.—(15560) Pursuant to an invitation sent to them on the 18th inst., the President of the Tramways Company, Mr. E. A. Robert, the General Manager of the said Company, Mr. Hutchinson, appeared before the Board to discuss with the members of the Cartier Centenary Committee, the suggestion made by Mr. W. S. Maxwell, representing the Association of Architects of Quebec, and Mr. E. Dyonnet, secretary of the Royal Canadian Academy, to place the Cartier monument at the intersection of Park avenue and Rachel street, as per plan prepared by the said Mr. Maxwell.

Mr. L. J. Perron, K. C., legal adviser of the Company, Messrs E. W. Villeneuve, W. S. Maxwell and E. Dyonnet were also present.

After discussion and after having heard the objections made by the President of the Tramways Co., it was agreed that the Cartier Centenary Committee will consider the suggestion made in the course of said interview, to place the Cartier Monument at the entrance of Mont-Royal Park, opposite Rachel street, instead of placing the same right in the centre of Park avenue, and will make known its decision in this connection.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.